|  |  |
| --- | --- |
| **上海外国语大学**  **外国留学生学金申请表** | |
| APPLICATION FORM | |
| FOR SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY SCHOLARSHIP (SISU SCHOLARSHIP) | |
| 申请类别  Class to Apply for | □A □B □C |
| 申请人姓名  Name of Applicant |  |
| 学号  Student ID Number |  |
| |  |  | | --- | --- | | 填表日期  Date | 年 月 日  Year Month Date | | |
| **备注：A类奖提供给博士研究生B、C类奖提供给博士、硕士和本科生； 奖学金标准：一等奖A类30000元/年；二等级B类20000元/年；三等C类5000元/年**  **Class A scholarship only opens to Doctorate program applicants； Class B (20000RMB/year) and C(5000RMB/year) open to Doctorate, Master and Bachelor program applicants.**  **Class A：30000RMB/year；Class B：20000RMB/year; Class C:5000RMB/year.** | |
|  | |

**上海外国语大学外国留学生学金申请表**

**APPLICATION FORM FOR SISU SCHOLARSHIP**

1. 申请人情况/Personal Information:

照片

Photo

护照用名/ Name as in Passport:

姓/Family Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

名/Given Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

国籍/Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 护照号码/Passport No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

出生日期/Date of Birth: 年/Year\_\_\_\_\_\_\_月/Month\_\_\_\_\_\_\_日/Day\_\_\_\_\_\_\_

出生地点/Place of Birth: 国家/Country:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 城市/City:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

性别/Sex男/Male：□ 女/Female：□

婚姻状况/Marital Status: 已婚/Married □ 未婚/Single：□ 丧偶/Widowed □ 离异/Divorced □

母语/Native Language: 宗教/Religion:

当前联系地址/Present Address:

电话/Tel: \_\_\_\_ \_\_\_ E-mail: \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

永久通信地址/Permanent Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_

1. 受教育情况/Education Background:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 学校  Institutions | 在校时间  Years Attended  (from/to) | 主修专业  Fields of Study | 毕业证书及学位证书  Certificates Obtained or to Obtained |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. 工作经历/Employment Record:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 工作单位  Employer | 起止时间  Time (from/to) | 从事工作  Work Engaged | 职务及职称  Posts/Academic Status |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. 学习情况/ Status of Study in Shanghai International Studies University(SISU)

a) 本科(学士)/Undergraduate(Bachelor’s Degree) Program

硕士学位/Master’s Degree Program

博士学位/Doctor’s Degree Program

b) 学习专业 / Major of Study

c) 学习时间 / Duration of the Study

自/From：\_\_\_\_\_\_年/Year\_\_\_ 月/Month 至/To：\_\_\_\_\_\_年/Year\_\_\_\_月/Month

d) 下学年在上海外国语大学学习或研究的详细内容（可另附纸）

Please Describe the Details of your Study or Research Plan for next academic year in SISU (an extra paper can be attached if this space is not enough):

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 本年度发表的主要学术论文、著作及作品/Academic Papers, Works & Artworks Published in this year:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 你曾参加校级或以上学生活动及获奖情况

The activities you have attended and awards you have obtained in various students’ competition at the university level or above.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**申请人保证书**

Letter of Guarantee

1. 我保证申请表中所填写的所有内容和提供的材料真实无误；

I hereby affirm that all the information and materials given in this form are true and correct.

1. 我保证除上海外国语大学外国留学生奖学金外，未申请同一时间的其他中国政府类奖学金；

I ensure that besides the SISU scholarship, I have not applied for any other Chinese government scholarships within the period I study in SISU.

1. 在华期间，我将遵守中国的法律、法规，不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动；

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to my capacity as a student.

1. 我在享受奖学金期间不无故要求变更学校和所学专业；

During the period of my getting SISU scholarship, I shall not apply for any changes of institution and specialty of study without valid reasons.

1. 在学期间，我将遵守学校的校纪、校规，全力投入学习和研究工作。尊重学校的教学安排；

During my study in China, I shall abide by the rules and regulations of the host university, concentrate on my studies and researches, and follow the teaching programs arranged by the university.

1. 我将按规定期限修完学业，按期回国，不无故在华滞留；

I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled study program in China, and will not extend my stay in China without valid reasons.

1. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受上海外国语大学奖学金委员会中止或取消奖学金及其他相应的处罚。

If I am judged by the Chinese laws and decrees and the rules and regulations of the university as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of SISU Scholarship administration on suspending, or withdrawing my scholarship, or other corresponding penalties.

**申请人签字/Signature of the Applicant:**

**日期/Date:\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**（无此签名，申请无效/The application is invalid without the applicant’s signature）**

**申请人须提供以下材料 The documents applicants need provide as following:**

1. 上一学年成绩单(从教务处或研究生部取得) Score Reports of Last academic year（undergraduate students get from Office of Academic Affairs ,postgraduate students Graduate School ）

2. 《上海外国语大学外国留学生学金申请人情况审核表》Form for Scholarship Applicants’ Performance

上海外国语大学外国留学生奖学金申请人审核表

Form for Scholarship Applicants’ Performance

**本表由奖学金申请人所在学院填写**

**To be filled by school you are studying at**

1、参加校内外活动及获奖情况（请按获奖时间分项填写，如无请注明）：

2、学习态度评分： （请按百分制打分）

3、考勤情况评分： （请按百分制打分）

（出勤： 节 请假： 节 旷课： 节）

4、学习期限是否延长（ ）（请填写“是”或“否”，如有延长请说明具体原因）

学制延长原因：

负责人签字： 学院盖章：

日期： 年 月 日

备注：